ecoklean

Planta: Transístmica, Buena Vista, Colón
Apartado Postal 0834-01866, Zona 9a, Panamá, Rep. de Panamá
Teléfonos: 448-1771/448-1812/448-1581. Fax 448-0786.
Email: info@eco-klean.com R.U.C. 52227-64-323859 D.V.44
ANAM RESOLUCIÓN DINEORA 1A-92-2000
AMP-LICENCIA DE OPERACIÓN NO. 00038/00039

Nº 03 140

Fecha/Date 24 / 3 / 15

Manifiesto de Transporte y Recepción/Waste Delivery and Recipt

1. Información del Solicitante/Requestor Information

1.1. Nombre de Compañía/Company Name: Minera Panamá
1.2. Persona de Contacto / Contact Name: Izaias Duarte.
1.3. Tel.: Ofic.: Mobile: 6450-8061
1.4. Email:
1.5. Firma/Signature: [signature]

1. Información del Generador/Generators Information

2.1. Nombre del Generador/Generators Name / Name of Ship:
2.2. Nombre del Generador/Generator's Location/Ship Location: Sitio Mina - Taller TMF
2.2.1. IMO number:
2.2.2. Type of Ship:: ☐ Oil Tanker ☐ Chemical Tanker ☐ Bulk Tanker ☐ Container ☐ Other cargo ship ☐ Passenger Ship ☐ Ro-ro ☐ Other (specify)

2.2.3. Owner or Operator:
2.2.4. Distintive number or letters:
1.2.5. Flag State:

Ship Stamp: 1 Totem lleno (filtros) 2 Tanques 55gls llenos de Trapos. 20 Bolsas.

3. Información del Transporte/Transport Information

3.1. Nombre de la Compañía/Company Name: Eco-Kleon, S.A.
3.2. Información del Equipo/Equipment Information:
3.2.1. Placa/Plate: Truck: AJ2351 — Cistern: ———
3.2.2. Otro distintivo/Other Distintive:
3.2.3. Conductor/Driver: J. Valdes
3.2.4. Ayudante(s): P. Vasquez, J. Sanchez
3.3. Firma de Conductor: X [signature] J. Valdes

4. Información de la Planta Receptora/Reception Facility Information:

4.1. Total Recibido/Amount of waste recived:
4.2. Tipo de Desecho recibido/Type of waste recived:

Marpol Annex I-Oil
☐ Oily bildge water
☐ Oily Residue (sludge)
☐ Oily Tank (washing)
☐ Oily Ballast water
☐ Scale and sludge from tank cleaning
☐ Other (specify):

Mezclas Oleosas ☐ Clientes Terrestres

Company Stamp: Ecoklean, S.A. Colón, Panamá

4.3. Operador de Planta: Marión Arévalo
4.4. Nota:
4.5. 1- totems de 275 gal con filtros y absorbentes contaminados con HC.
- 2 TKs 55gal con trapos y absorbentes contaminados con HC.
- 20 bolsas con trapos y absorbentes contaminados con HC.

(B)



Ing. Eugene Y. Lau, Presidente
BS (Ingeniero Químico)
MS (Químico)

Planta: Transístmica, Buena Vista, Colón
Apartado 0834-01866, Zona 9a, Panamá, Rep. de Panamá
Teléfonos: 448-1771 / 448-1581 / 448-1812 / Fax 448-0786
Email: info@eco-klean.com
R.U.C. 52227-64-323859 D.V.44

CERTIFICACIÓN **CER 050 0315**

CERTIFICADO DE RECOLECCIÓN, TRANSPORTE Y DISPOSICIÓN FINAL DESCARGA DE DESECHOS CONTAMINADOS Y MEZCLAS OLEOSAS.

Eco – Klean, S. A. *certifica la recolección de los siguientes desechos contaminados:*

- *1 totems de 275 galones con filtros y absorbentes contaminados hidrocarburos*
- *2 tanques de 55 galones con trapos y absorbentes contaminados con hidrocarburos.*
- *20 bolsas con trapos y absorbentes contaminados con hidrocarburo.*

Procedentes de la ***Compañía Minera Panamá, S.A., ubicada en Donoso, Provincia de Colón, recolectados en Sitio-Mina Taller TMF,*** *los mismos fueron transportados para su disposición final el día:* ***24 de Marzo de 2015,*** *a nuestra Planta Procesadora localizada en Buena Vista, Provincia de Colón la cual cumple con las regulaciones ambientales establecida por* ***las leyes de la República de Panamá.***

Se expide el presente certificado el ***día: 26 de Marzo de 2015.***

Resolución de la Autoridad Nacional del Ambiente No. DINEORA IA-192-2000 del 15 de Marzo de 2000
Ministerio de Salud, Resolución No.372 del 22 de Abril de 2014 y expira el 22 de Abril de 2015.
Resolución de la Dirección de Hidrocarburos del MICI No.1493 de 14 de Junio de 2013 y expira el 22 de Septiembre de 2015.
Permiso de Operación de Autoridad Marítima de Panamá N° 038 y 039 y expira el 10 de Diciembre 2018.
Resolución de la Secretaría Nacional de Energía No. 833 del 15 de julio 2011 y expira el 15 de julio 2016

Sello Frío ***Original***

ecoklean

Planta: Transístmica, Buena Vista, Colón
Apartado Postal 0834-01866, Zona 9a, Panamá, Rep. de Panamá
Teléfonos: 448-1771/448-1812/448-1581. Fax 448-0786.
Email: info@eco-klean.com R.U.C. 52227-64-323859 D.V.44
ANAM RESOLUCIÓN DINEORA 1A-92-2000
AMP-LICENCIA DE OPERACIÓN NO. 00038/00039

№ 03 141

Fecha/Date 24/3/15/

Manifiesto de Transporte y Recepción/Waste Delivery and Recipt

1. Información del Solicitante/Requestor Information

1.1.	Nombre de Compañía/Company Name:	Hmera Panamá
1.2.	Persona de Contacto / Contact Name:	Azaías Duarte.
1.3.	Tel.: Ofic.:	Mobile: 6450-8061
1.4.	Email:	
1.5.	Firma/Signature:	X Azaías [signature]

1. Información del Generador/Generators Information

2.1.	Nombre del Generador/Generators Name / Name of Ship:	
2.2.	Nombre del Generador/Generator's Location/Ship Location:	Taller Botija
2.2.1.	IMO number:	
2.2.2.	Type of Ship::	☐ Oil Tanker ☐ Chemical Tanker ☐ Bulk Tanker ☐ Container ☐ Other cargo ship ☐ Passenger Ship ☐ Ro-ro ☐ Other (specify)
2.2.3.	Owner or Operator:	
2.2.4.	Distintive number or letters:	
1.2.5.	Flag State:	

Ship Stamp: 17 Bolsas (Desechos Contaminados).

3. Información del Transporte/Transport Information

3.1.	Nombre de la Compañía/Company Name:	Eco-Klean, S.A.
3.2.	Información del Equipo/Equipment Information:	
3.2.1.	Placa/Plate:	Truck: AJ 2351
3.2.2.	Otro distintivo/Other Distintive:	
3.2.3.	Conductor/Driver:	J. Valdes
3.2.4.	Ayudante(s):	P. Vasquez ; J. Sanchez
3.3.	Firma de Conductor:	X [signature]

Cistern: X

4. Información de la Planta Receptora/Reception Facility Information:

4.1.	Total Recibido/Amount of waste recived:		
4.2.	Tipo de Desecho recibido/Type of waste recived:		
	Marpol Annex I-Oil	☐ Oily bildge water ☐ Oily Residue (sludge) ☐ Oily Tank (washing)	☐ Oily Ballast water ☐ Scale and sludge from tank cleaning ☐ Other (specify):

	Mezclas Oleosas	☐ Clientes Terrestres
4.3.	Operador de Planta:	Marion Arevalo
4.4.	Nota:	
4.5.	17 bolsas con trapos y absorbentes contaminados con HC	

Company Stamp



(C)



Ing. Eugene Y. Lau, Presidente
BS (Ingeniero Químico)
MS (Químico)

Planta: Transístmica, Buena Vista, Colón
Apartado 0834-01866, Zona 9a, Panamá, Rep. de Panamá
Teléfonos: 448-1771 / 448-1581 / 448-1812 / Fax 448-0786
Email: info@eco-klean.com
R.U.C. 52227-64-323859 D.V.44

CERTIFICACIÓN **CER 051 0315**

CERTIFICADO DE RECOLECCIÓN, TRANSPORTE Y DISPOSICIÓN FINAL DESCARGA DE DESECHOS CONTAMINADOS Y MEZCLAS OLEOSAS.

Eco – Klean, S. A. *certifica la recolección de los siguientes desechos contaminados:*

- *17 Bolsas con trapos y absorbentes contaminados con hidrocarburos.*

Procedentes de la ***Compañía Minera Panamá, S.A., ubicada en Donoso, Provincia de Colón, recolectados en Sitio-Mina Taller Botija,*** *los mismos fueron transportados para su disposición final el día:* ***24 de Marzo de 2015,*** *a nuestra Planta Procesadora localizada en Buena Vista, Provincia de Colón la cual cumple con las regulaciones ambientales establecida por* ***las leyes de la República de Panamá.***

Se expide el presente certificado el ***día: 26 de Marzo de 2015.***

Resolución de la Autoridad Nacional del Ambiente No. DINEORA IA-192-2000 del 15 de Marzo de 2000
Ministerio de Salud, Resolución No.372 del 22 de Abril de 2014 y expira el 22 de Abril de 2015.
Resolución de la Dirección de Hidrocarburos del MICI No.1493 de 14 de Junio de 2013 y expira el 22 de Septiembre de 2015.
Permiso de Operación de Autoridad Marítima de Panamá Nº 038 y 039 y expira el 10 de Diciembre 2018.
Resolución de la Secretaría Nacional de Energía No. 833 del 15 de julio 2011 y expira el 15 de julio 2016

Sello Frío ***Original***

ecoklean

Planta: Transístmica, Buena Vista, Colón
Apartado Postal 0834-01866, Zona 9a, Panamá, Rep. de Panamá
Teléfonos: 448-1771/448-1812/448-1581. Fax 448-0786.
Email: info@eco-klean.com R.U.C. 52227-64-323859 D.V.44
ANAM RESOLUCIÓN DINEORA 1A-92-2000
AMP-LICENCIA DE OPERACIÓN NO. 00038/00039

Nº 03 139

Fecha/Date 24 / 3 / 15 /

Manifiesto de Transporte y Recepción/Waste Delivery and Recipt

1. Información del Solicitante/Requestor Information

1.1.	Nombre de Compañía/Company Name:	Minua Panamá
1.2.	Persona de Contacto / Contact Name:	Azaias Duarte / Albert Arauz
1.3.	Tel.: Ofic.:	Mobile: 6450-0861 / 6450-8061
1.4.	Email:	
1.5.	Firma/Signature:	X [signature]

1. Información del Generador/Generators Information

2.1.	Nombre del Generador/Generators Name / Name of Ship:	
2.2.	Nombre del Generador/Generator's Location/Ship Location:	Sitio Puerto /
2.2.1.	IMO number:	
2.2.2.	Type of Ship::	☐ Oil Tanker ☐ Chemical Tanker ☐ Bulk Tanker ☐ Container ☐ Other cargo ship ☐ Passenger Ship ☐ Ro-ro ☐ Other (specify)

2.2.3.	Owner or Operator:	
2.2.4.	Distintive number or letters:	
1.2.5.	Flag State:	

Ship Stamp: 12 Tanques de 55 gls llenos. 25 Bolsas llenas 3 Tanques de 5 gls

3. Información del Transporte/Transport Information

3.1.	Nombre de la Compañía/Company Name:	Eco-Klean, S.A.
3.2.	Información del Equipo/Equipment Information:	
3.2.1.	Placa/Plate:	Truck: AJ 2351
3.2.2.	Otro distintivo/Other Distintive:	
3.2.3.	Conductor/Driver:	José Valdes
3.2.4.	Ayudante(s):	P. Vasquez, J. Sanchez.
3.3.	Firma de Conductor:	X [signature]

Cistern: X —o—

4. Información de la Planta Receptora/Reception Facility Information:

4.1.	Total Recibido/Amount of waste recived:	12 - Tanques de 55 gls Llenos 24
4.2.	Tipo de Desecho recibido/Type of waste recived:	Bolsas llena 3 tanques de 5 gls

Marpol Annex I-Oil		
	☐ Oily bildge water	☐ Oily Ballast water
	☐ Oily Residue (sludge)	☐ Scale and sludge from tank cleaning
	☐ Oily Tank (washing)	☐ Other (specify):

	Mezclas Oleosas	☐ Clientes Terrestres
4.3.	Operador de Planta:	Marión Chevalb
4.4.	Nota:	

Company Stamp



4.5. -12 tanques de 55gal llenos de trapos, filtros y absorbentes
-25 bolsas llenas de trapos y absorbentes contaminados con HC.
-3 tanques de 5gal llenos con aserrín contaminados con HC.

(A)



Ing. Eugene Y. Lau, Presidente
BS (Ingeniero Químico)
MS (Químico)

Planta: Transístmica, Buena Vista, Colón
Apartado 0834-01866, Zona 9a, Panamá, Rep. de Panamá
Teléfonos: 448-1771 / 448-1581 / 448-1812 / Fax 448-0786
Email: info@eco-klean.com
R.U.C. 52227-64-323859 D.V.44

CERTIFICACIÓN   CER 049 0315

CERTIFICADO DE RECOLECCIÓN, TRANSPORTE Y DISPOSICIÓN FINAL DESCARGA DE DESECHOS CONTAMINADOS.

Eco – Klean, S. A. *certifica la recolección de los siguientes desechos contaminados:*

- *12 tanques de 55 galones con trapos ,filtros y absorbentes contaminados con hidrocarburos*
- *25 bolsas llenas de trapos y absorbentes contaminados con hidrocarburos*
- *3 tanques de 5 galones llenos con aserrín contaminados con hidrocarburos.*

Los mismos proceden de la ***Compañía Minera Panamá, S. A; ubicada en Donoso, Provincia de Colón, recolectados del área de Sitio Puerto-Punta Rincón****, los mismos fueron transportados para su disposición final el día:* ***24 de Marzo de 2015,*** *a nuestra Planta Procesadora localizada en Buena Vista, Provincia de Colón la cual cumple con las regulaciones ambientales establecidas por* ***las leyes de la República de Panamá.***

Se expide el presente certificado el ***día: 26 de Marzo de 2015.***

Resolución de la Autoridad Nacional del Ambiente No. DINEORA IA-192-2000 del 15 de Marzo de 2000
Ministerio de Salud, Resolución No.372 del 22 de Abril de 2014 y expira el 22 de Abril de 2015.
Resolución de la Dirección de Hidrocarburos del MICI No.1493 de 14 de Junio de 2013 y expira el 22 de Septiembre de 2015.
Permiso de Operación de Autoridad Marítima de Panamá N° 038 y 039 y expira el 10 de Diciembre 2018.
Resolución de la Secretaría Nacional de Energía No. 833 del 15 de julio 2011 y expira el 15 de julio 2016

Sello Frío   ***Original***